

17 Рекомендации по защите прав в области коррекционного образования

Публикация №5130.07 Russian — Июнь 2020 года

Настоящий документ содержит рекомендации в отношении действий, которые необходимо совершать до, во время и после встречи по Индивидуальной программе образования (IEP)ⁱ, чтобы защитить права своего ребенка.

ПЕРЕД ВСТРЕЧЕЙ ПО IEP

1. Приведите в порядок документы ребенка по IEP

Перед встречей по IEP вашего ребенка приведите в порядок его документы по IEP. Выберите удобный для вас способ организации документов. Это поможет вам подготовиться к встрече. Убедитесь, что у вас на руках есть актуальные распечатки всей переписки, касающейся вашего ребенка, например, переписки о вашем ребенке со школьным персоналом по электронной почте; все запросы о проведении оценки, планы оценки и отчеты о проведении оценки; копии IEP вашего ребенка и любые предварительные письменные уведомленияⁱⁱ, которые вы могли получать; копии ваших процедурных гарантий; таблицы успеваемости и отчеты о ходе обучения; образцы работ; и, в соответствующих случаях— план коррекции поведения и любые отчеты о поведенческих инцидентах.

2. Направьте запрос о проведении оценок

Школьный округ должен оценить учащегося по всем аспектам предполагаемой инвалидности. Вы также можете запросить у школьного округа, где учится ваш ребенок, оценку вашего ребенка по любому конкретному аспекту предполагаемой инвалидности. Вы также можете запросить у школьного округа, где учится ваш ребенок, оценку вашего ребенка на предмет любых сопутствующих услуг, которые

могут быть ему необходимы (например, логопедии). Все запросы о проведении оценки направляются в школьный округ в письменном виде.

Школьный округ должен предоставить вам план оценки в течение 15 дней после направления запроса. После подписания вами данного плана и его возврата в школьный округ у школьного округа будет 60 дней на завершение оценок и проведение встречи по IEP.

Если вы не согласны с результатами оценки, проведенной школьным округом, вы можете запросить у школьного округа оплату проведения независимой образовательной оценки (IEE). Школьный округ должен либо оплатить такую независимую оценку, либо подать заявление на проведение законного слушания (при этом школьный округ должен доказать, что проведенная им оценка была корректной).

3. Попросите предоставить вам все отчеты об оценках за неделю до встречи по IEP

В соответствии с федеральным законодательством и законодательством штата школьные округа обязаны предоставлять копии отчетов об оценках до встречи по IEP. Однако сроки, определяющие, за сколько дней до встречи по IEP школьные округа обязаны предоставлять вам такие копии отчетов об оценке, не установлены. Запрашивайте копии отчетов об оценке у школьного округа заблаговременно (как минимум за неделю до собрания по IEP). Это очень важно, поскольку это даст вам время ознакомиться с отчетами, записать вопросы, которые могут у вас возникнуть, и спланировать встречу по IEP.

4. Подготовьтесь к встрече по IEP с другом или адвокатом

Планирование встречи по IEP с другом или адвокатом может помочь вам лучше подготовиться.

Некоторые родительские сообщества, например, семейные ресурсные центры и родительские учебно-информационные центры, предоставляют услуги адвокатов, которые могут оказать вам помощь в планировании встречи по IEP или даже пойти с вами на встречу по IEP. Вы также можете скооперироваться с другой семьей и помогать друг другу. Если ваш ребенок является клиентом регионального

центра, координатор услуг регионального центра, работающий с вашим ребенком, должен помочь вам подготовиться к встрече по IEP.

Готовясь к встрече с другом или адвокатом,

- ознакомьтесь со всеми отчетами об оценках,
- определите свои задачи, относящиеся к встрече по IEP,
- проанализируйте текущие цели вашего ребенка по IEP и все отчеты о достигнутых результатах, относящиеся к таким целям,
- определите любые потребности, которые могут быть у вашего ребенка, включая особые трудности, с которыми он сталкивается и которые вы хотите довести до сведения школьного округа, и
- определите, чего ваш ребенок достиг со времени последней встречи по IEP и чему, как вы надеетесь, он научится.

Обсудите со своим другом или адвокатом любые цели IEP, которые вы можете предложить группе IEP.

Рассмотрите также вариант полноценного включения или усиленной интеграции. В соответствии с законом что по решению группы IEP дети с ограниченными возможностями должны в максимально возможной степени получать образование в близлежащих школах и посещать обычные уроки (с использованием в случае необходимости вспомогательных приспособлений и услуг). Если вас интересует полноценное включение или усиленная интеграция, например, участие в поездках или внеклассных мероприятиях, включая клубы и спорт, изучите, как ваш ребенок взаимодействует с обычными детьми вне школы, и что именно делает такое взаимодействие успешным для вашего ребенка.

5. Составьте список вопросов, которые вы хотите обсудить на встрече по IEP

Как бы хорошо вы ни подготовились к встрече по IEP, во время встречи вы можете начать нервничать или отвлекаться. Составление списка моментов, которые вы хотите обсудить, и имеющихся вопросов поможет вам не забыть, о чем вы собирались говорить во время встречи по IEP. Во время встречи по IEP вы можете вычеркивать рассмотренные вопросы и кратко записывать полученные ответы.

6. Направьте письменное уведомление, если вы планируете вести аудиозапись встречи по IEP

Если вам нужна запись встречи по IEP, вы можете использовать диктофон или приложение для аудиозаписи на своем телефоне. Но вы сможете записывать встречу только в том случае, если вы направили школьному округу письменное уведомление о своем намерении записывать встречу не позднее чем за 24 часа. Если вы будете записывать встречу по IEP, округ также вправе вести запись.

ВО ВРЕМЯ ВСТРЕЧИ ПО ИОП

7. Придите с другом, адвокатом и/или кем-нибудь, кто знает вашего ребенка

Вы можете пригласить на встречу по IEP вашего ребенка любого человека. Всегда полезно заручиться чьей-либо поддержкой. Подумайте о том, кого вы можете привести, например, воспитателя детского сада, бабушку или дедушку, репетитора или любого другого человека, который знает вашего ребенка и его стиль обучения. Если вы планируете пригласить адвоката, в том числе координатора услуг регионального центра, вам, возможно, придется заранее договориться с ним о дате встречи.

8. Не бойтесь задавать вопросы и убедитесь в том, что вам понятен профессиональный «сленг»

В некоторых случаях встречи по IEP могут оказаться волнительным и обескураживающими, даже если раньше вы уже участвовали в таких встречах. Важно задавать вопросы, чтобы получить всю необходимую информацию и быть готовым защищать права своего ребенка.

Школьные округа обязаны пояснять все результаты и рекомендации доступным для понимания языком. Персонал школьного округа постоянно использует в своей работе определенные термины и может забывать о том, что не всем понятно, что они означают. Если вы не поняли что-либо из сказанного на встрече по IEP, не бойтесь задавать вопросы и запрашивать дополнительную информацию.

9. Обсудите текущий уровень успеваемости вашего ребенка

Группа IEP будет обсуждать текущие результаты вашего ребенка в различных областях. Сюда входит рассмотрение всех отчетов и оценок. Учитель (учителя) вашего ребенка и лицо (лица), оказывающие ему услуги, будут обсуждать свои наблюдения за успеваемостью вашего ребенка. Обязательно расскажите о собственных наблюдениях за успеваемостью вашего ребенка, включая сильные стороны и/или любые проблемы, о которых вам известно.

10. Поставьте годовые цели IEP и обязательно организуйте соответствующий мониторинг успехов в достижении целей IEP

Группа IEP проанализирует успехи вашего ребенка в достижении прошлых годовых целей, а затем поставит новые годовые цели. Если ваш ребенок не достиг годовой цели, группе IEP следует пересмотреть данную цель. Группа IEP должна внести в цель такие изменения, которые обеспечат ее соответствие потребностям вашего ребенка, и/или предоставить дополнительные услуги и меры поддержки, которые помогут вашему ребенку добиться успеха в достижении данной цели. Группа IEP должна ставить цели, которые являются амбициозными и сложными в свете особенностей вашего ребенка.

После того, как группа IEP разработает новые годовые цели для вашего ребенка, она должна сообщить вам, с какой периодичностью вам будут предоставляться отчеты об успехах вашего ребенка в достижении таких целей. Если ваш ребенок проходит оценку с использованием альтернативных стандартов успеваемости вместо общеобразовательных стандартов школьного округа (таких как Калифорнийская оценка успеваемости и прогресса учащихся, или CAASPP), годовую цель в IEP необходимо разбить на краткосрочные задачи, которые рассматриваются в установленные моменты времени на протяжении года для обеспечения достижения ребенком годовых целей. Убедитесь, что краткосрочные задачи четко сформулированы с указанием промежуточных сроков оценки достигнутых успехов. Если ваш ребенок проходит оценку с использованием общеобразовательных стандартов, краткосрочные задачи в его IEP не включаются.

11. Определите возможности полноценного включения или интеграции и меры поддержки, необходимые для достижения успеха

Школьные округа обязаны предоставлять дополнительные вспомогательные средства и услуги для соответствия потребностям учащихся с ограниченными возможностями в интегрированных условиях. Речь идет, например, об услугах квалифицированного консультанта, использовании диктофона или разработке плана коррекции поведения для решения проблем поведения.

12. Опишите размещение вашего ребенка и определите необходимые специальные услуги и меры поддержки

После разработки группой IEP годовых целей для вашего ребенка она должна рассмотреть услуги, меры поддержки и размещение, которые будут способствовать успеху вашего ребенка в достижении годовых целей. Следует определить все необходимые сопутствующие услуги, например, логопедические, включая необходимую продолжительность и частоту (в день, в неделю, в месяц, в год) получения вашим ребенком соответствующей услуги.

В IEP должно быть четко определено размещение вашего ребенка. Например: «Наташа будет полноценно включена в программу второго класса с постоянно присутствующим помощником, а специалист по инклюзивному образованию будет оказывать Наташе поддержку в течение пяти часов в неделю». Вы не вправе требовать, чтобы школьный округ предоставлял услуги конкретного специалиста в конкретном классе, но конкретные варианты размещения с группой IEP обсудить необходимо.

13. Подписывайте IEP, только если она вас устраивает

Вы не обязаны подписывать IEP на встрече — вы можете взять ее домой для обсуждения с другими людьми и тщательного обдумывания. Вы можете согласиться с отдельной частью IEP, чтобы начать получать услуги, с необходимостью которых вы согласны. Если вы подписали IEP, но вскоре передумали, вы можете отозвать свое согласие в письменном виде, подав соответствующее заявление администратору по коррекционному образованию. Однако отзыв вашего согласия не отменяет обучение и услуги, предоставленные в

период после того, как вы дали согласие, до момента его отзыва. Если вы не можете прийти к согласию по предложенной IEP со школьным округом, до момента разрешения спора на последующей встрече, при посредничестве или по результатам законного слушания действует последняя согласованная вами IEP.

ПОСЛЕ ВСТРЕЧИ ПО IEP

14. По возможности, принимайте активное участие в жизни класса/школы вашего ребенка

Разные семьи располагают разным количеством времени и средств. Вы можете связаться с учителем или школой вашего ребенка, чтобы спросить, чем вы можете помочь классу или школе вашего ребенка. Вы можете оказывать волонтерскую помощь в классе в течение учебного дня, участвовать в школьных мероприятиях, а если днем вы работаете, вы можете заниматься подготовкой необходимых материалов дома по вечерам. Активное участие в жизни класса/школы вашего ребенка поможет вам лучше познакомиться со школой и ее персоналом, включая учителя вашего ребенка, и помочь ребенку почувствовать себя особенным.

15. Поддерживайте ребенка в установлении дружеских отношений с одноклассниками

Помогите ребенку развивать дружеские отношения с одноклассниками, способствуя их общению вне школы. Дружба с одноклассниками поможет вашему ребенку стать частью сообщества.

16. Отслеживайте успехи вашего ребенка

Вы можете придумать систему регулярной связи с учителем вашего ребенка, например, с помощью блокнота, который вы будете передавать друг другу в школу и обратно домой. Такой блокнот поможет вам отслеживать получение вашим ребенком соответствующих услуг и мер поддержки. Вы также можете придумать систему связи со специалистами, оказывающими сопутствующие услуги вашему ребенку, например, логопедом, чтобы отслеживать успехи ребенка.

Вы должны установить промежуточные сроки достижения вашим ребенком определенных результатов, например, даты выполнения краткосрочных задач в рамках целей IEP вашего ребенка.

17. Варианты на случай возникновения разногласий

Если вы считаете, что школьный округ не соблюдает специальные законы или процедуры в области образования и/или не предоставляет услуги, предусмотренные подписанной IEP, вы можете подать жалобу о несоблюдении в Калифорнийский департамент образования (CDE). Жалоба расследуется школьным округом или CDE; выдается письменное заключение о соблюдении или несоблюдении округом соответствующих положений законодательства. См. подробные сведения в главе 6 документа «Коррекционное образование: права и обязанности».

При возникновении разногласий между вами и округом в отношении допуска вашего ребенка к программе, размещения, потребностей программы, интеграции или сопутствующих услуг каждая Сторона вправе подать запрос о проведении законного слушания. Если вы решите подать запрос о проведении законного слушания, его необходимо подать в течение 2 лет с момента получения вами сведений (или возникновения причины для получения сведений), на основании которых подается ваша жалоба. На слушании обе Стороны представляют доказательства независимому должностному лицу, слушающему дело (которое назначается штатом Калифорния). Должностное лицо, слушающее дело, выносит официальное письменное решение на основании фактов и законодательства. См. подробные сведения в главе 6 документа «Коррекционное образование: права и обязанности».

ⁱ Индивидуальная программа образования. Разрабатывается на встрече, на которой присутствуют по меньшей мере один или оба родителя, учитель ребенка и администратор школьного округа.

ⁱⁱ Округ должен «заблаговременно» направить вам предварительное письменное уведомление, если примет решение об отказе в инициации или внесении изменений в идентификацию, оценку, размещение или предоставление соответствующего бесплатного государственного образования (FAPE). Термин «заблаговременно» в законе не определяется. Уведомление должно содержать отказ округа

в предоставлении услуги или размещении, обоснование отказа, описание каждой процедуры оценки, анализа, записи или отчета, используемых школьным округом для принятия решения. В уведомлении также должно быть указано, что вы вправе оспорить вынесенное решение. СВОД ФЕДЕРАЛЬНЫХ ПРАВИЛ США (C.F.R.), СТ. 34 Раздел 300.503; Кал. образовательный кодекс, раздел 56500.4.